

Akt.nr. 7

Advokatrådet

ADVOKAT   
SAMFUNDET

Justitsministeriet  
Slotsholmsgade 10  
1216 København K

KRONPRINSESSEGADE 28  
1306 KØBENHAVN K  
TLF. 33 96 97 98  
FAX 33 36 97 50

[jm@jm.dk](mailto:jm@jm.dk)

DATO: 23. november 2009  
J.NR.: 04-014102-09-1504  
REF: rmm-hfe

**Høring over Kommissionens forslag til Europa-Parlamentets og Rådets forordning om lovvalg, kompetence, anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser og officielt bekræftede dokumenter vedrørende arv og om indførelse af et europæisk arvebevis**

Ved e-mail af 12. november 2009 har Justitsministeriet anmodet om Advokatrådets bemærkninger til ovennævnte forslag.

Advokatrådet har følgende bemærkninger:

Advokatrådet støtter principielt initiativet om fælles europæiske regler på dette område, da det i høj grad vil forbedre den frie bevægelighed for personer inden for EU. Uanset Danmarks forbehold støtter Advokatrådet, at man fra dansk side – som hidtil – deltager i udarbejdelsen af reglerne.

Advokatrådet er enig med Kommissionen i, at hovedformålet med forslaget vil gøre det lettere for personer med sædvanligt opholdssted i EU at tilrettelægge arvefaldet efter dem og effektivt sikre arvingers og kreditorers rettigheder.

Om de enkelte dele af forslaget bemærker Advokatrådet følgende:

1. Anvendelsesområde

Advokatrådet finder, at anvendelsesområdet, jf. forslagets art. 1 er godt defineret, jf. anvendelsen af definitioner i art. 2. Advokatrådet støtter Kommissionens bemærkning, jf. forslagets s. 4, hvorefter anvendelsesområdet skal fortolkes autonomt og foreslår, at denne bemærkning indsættes i en betragtning i forslaget, f.eks. i betragtning 8.

## 2. International kompetence

Hovedreglen, hvorefter der er skiftekompetence i den medlemsstat, hvor afdøde havde sædvanligt opholdssted på dødstidspunktet, jf. forslagens art. 4, er hensigtsmæssig og sikrer en væsentlig tilknytning til den pågældende domstol. Advokatrådet anbefaler, at det tilføjes i en betragtning, at begrebet sædvanligt opholdssted skal fortolkes autonomt, f.eks. i betragtning 12 efter 1. pkt.

Advokatrådet finder, at muligheden for at foretage en henvisning, jf. forslagens art. 5, er meget fornuftig. Også forslagens art. 6 om kompetence på andet grundlag, er hensigtsmæssig. I den sammenhæng foreslår Advokatrådet, at der også bør være kompetence i den medlemsstat, hvor afdøde havde domicil på dødstidspunktet, og at denne kompetenceregulering bør indsættes som art. 6, litra b, hvorefter litra b-d bliver c-e.

I den danske oversættelse af art. 14 bør udtrykket "indbyrdes sammenhængende krav" anvendes i stedet for "konnekse krav", da det førstnævnte begreb er det, der konsekvent anvendes i anden civilretlig EU-lovgivning, jf. f.eks. Domsforordningens art. 28.

## 3. Lovvalg

Advokatrådet støtter muligheden for, at arvelader kan fastlægge, at det er den pågældendes statsborgerskabslov, der anvendes i stedet for loven i den medlemsstat, hvor arvelader havde sædvanligt opholdssted på dødstidspunktet, jf. forslagens art. 17. Det kan dog overvejes også at lade denne regel gælde for afdødes domicillov, jf. Advokatrådets bemærkninger til forslagens art. 6.

For så vidt angår forslagens art. 27, stk. 2, finder Advokatrådet, at denne regel er for vidtgående og bør udgå, alternativt kun gælde, hvor der er "betydelig" forskel på de to landes regler om tvangsarv.

Med venlig hilsen



Rasmus Møller Madsen

# NOTAT



Copenhagen  
Business School  
HANDELSHØJSKOLEN

## Høringssvar

18. november 2009

Justitsministeriet har ved e-mail af 12. november 2009 anmodet Copenhagen Business School (herefter CBS) om at fremkomme med bemærkninger til Kommissionens forslag til forordning om kompetence, lovvalg, anerkendelse og fuldbyrdelse af retsafgørelser og officielt bekræftede dokumenter vedrørende arv og om indførelse af et europæisk arvebevis (herefter Forslaget).

Forslaget har været forelagt professor Peter Arnt Nielsen, Juridisk Institut, hvorefter CBS bemærker følgende:

CBS støtter principielt initiativet om fælles europæiske regler på dette område, da det i høj grad vil forbedre den frie bevægelighed for personer inden for EU.

CBS er enig med Kommissionen i, at hovedformålet med Forslaget vil gøre det lettere for personer med sædvanligt opholdssted i EU at tilrettelægge arvefaldet efter dem og effektivt sikre arvingers og kreditorers rettigheder.

For så vidt angår anvendelsesområdet finder CBS, at det, jf. Forslagets art. 1 er godt defineret, jf. anvendelsen af definitioner i art. 2.

CBS støtter Kommissionens bemærkning, jf. Forslagets s. 4, hvorefter anvendelsesområdet skal fortolkes autonomt, og foreslår, at denne bemærkning indsættes i en betragtning i Forslaget, f.eks. i betragtning 8.

Hovedreglen om international kompetence, hvorefter der er skiftekompetence i den medlemsstat, hvor afdøde havde sædvanligt opholdssted på dødstidspunktet, jf. Forslagets art. 4, er hensigtsmæssig og sikrer en væsentlig tilknytning til den pågældende domstol. CBS anbefaler, at det tilføjes i en betragtning, at begrebet "sædvanligt opholdssted" skal fortolkes autonomt, f.eks. i betragtning 12 efter 1. pkt.

Muligheden for at foretage en henvisning, jf. Forslagets art. 5, er meget fornuftig.

Også Forslagets art. 6 om kompetence på andet grundlag, er hensigtsmæssig. I den sammenhæng foreslår CBS, at der også bør være kompetence i den medlemsstat, hvor afdøde havde domicil på dødstidspunktet, og at denne kompetenceregulering bør indsættes som art. 6, litra b, hvorefter litra b-d bliver c-e.

I den danske oversættelse af art. 14 bør udtrykket "indbyrdes sammenhængende krav" anvendes i stedet for "konnekse krav", da det førstnævnte begreb er det, der konsekvent anvendes i anden civilretlig EU-lovgivning, jf. f.eks. Domsforordningens art. 28.

Om lovvalget støtter CBS muligheden for at arvelader kan fastlægge, at det den pågældendes statsborgerskabslov, der anvendes i stedet for loven i den medlemsstat, hvor arvelader havde sædvanligt opholdssted på dødstidspunktet, jf. Forslagets art. 17. Det kan dog overvejes også at lade denne regel gælde for afdødes domicillov, jf. CBS' bemærkninger til Forslagets art. 6.

For så vidt angår Forslagets art. 27, stk. 2, finder CBS, at denne regel er for vidtgående og bør udgå, alternativt kun gælde, hvor der er "betydelig" forskel på de to landes regler om tvangsarv.